

EMERGENCY TELEPHONE NUMBER – USFK

주한 미군 긴급 전화

COMMERCIAL TELEPHONE NUMBERS TO U.S. FACILITY – 05033 + DSN last six digits (ex. 05033-24-4258)

미군 기지의 한국 전화번호 – 05033 + 미군 전화 번호 마지막 6자리 (예, 용산 05033-24-4258)

U.S. FACILITY 미군 기지	AREA 지역	U.S. MILITARY	
		POLICE 미군 헌병대	MEDICAL 미군 병원
CAMP CARROLL (캠프 케롤)	WAEGWAN (왜관)	110/765-8509	116/765-7954
CAMP CASEY (캠프 케이시)	DONGDUCHON (동두천)	110/730-4417/4418	116/730-6142
CAMP HUMPHREYS (캠프 험프리즈)	PYONGTAEK (평택)	110/753-3111/3112	116/753-8111
CAMP RED CLOUD (캠프 레드 클라우드)	UIJEONGBU (의정부)	110/732-6693/6027	116/732-7379
DAEGU (대구 기지)	DAEGU (대구)	110/764-4141/5647	116/764-4222
KUNSAN AB (군산 기지)	GUNSAN (군산)	911/083-470-4944	911/063-470-4323/4333
OSAN AB (오산 기지)	OSAN (오산)	911/031-661-5515	116/031-661-2500
SUWON AB (수원 기지)	SUWON (수원)	CONTACT OSAN AIR BASE NUMBER	
CAMP MUJUK (포항 기지)	POHANG (포항)	010-9380-0051/0237	NONE
CHINHAE (진해 기지)	JINHAE (진해)	762-5345	055-545-5927
YONGSAN (용산 사령부)	SEOUL (서울)	110/724-4258/6695/5004	116/737-5545
HOST NATION NURSE LIAISON	(한국 병원 연락 간호사)	737-1990 / 010-9289-0893	

**HQ, UNITED STATES FORCES, KOREA
SOFA CARD**

1. Carry this card at all times. If you are apprehended by or become involved with Korean law enforcement authorities, **SHOW HIM** your **ID CARD** and **THIS CARD**.
2. **OBEY ROK AND U.S. LAW ENFORCEMENT PERSONNEL INSTRUCTIONS.**
3. If you are involved in an accident:
 - a. Attend injuries, if any. Take steps to prevent any further accident from occurring at the scene.
 - b. Telephone the nearest civil and/or US military police office (See reverse side for telephone numbers to reach US facilities).
 - c. **DO NOT LEAVE THE SCENE** until authorized to do so by the police.
4. If you are detained by Korean authorities:
 - a. Show the Korean authorities the statement of SOFA status on the next page of this card and request that the nearest US military police be notified.
 - b. Cooperate with Korean authorities at all times.
 - c. You may refuse to sign any statement that you cannot read or understand.

USFK FL 1EK, APR 13 PREVIOUS EDITIONS OF THIS FL ARE OBSOLETE.

FKJA-IL REPRODUCTION

REQUEST FOR ASSISTANCE 구원 요청

There has been a traffic accident.
교통 사고가 있습니다.

Please notify Korean police and US military police.
한국 경찰 및 미군 헌병대에 연락해 주십시오.

Please call an ambulance or doctor.
구급차나 의사를 불러 주십시오.

Where can I find a telephone?
전화가 어디에 있습니까?

STATEMENT OF SOFA STATUS:

본 카드 소지자는 주한미군 사령부 소속으로서 한미 행정 협정 규정에 의한 처우를 받는 사람이며 대한민국 경찰당국의 지시에 따르도록 본 카드에 기재되어 있습니다.

한미 행정 협정에는 소지자가 한국당국에 의하여 체포되면 한국 당국은 미군당국에 즉시 통고 하도록 규정되어 있습니다.

가까운 미군당국의 전화번호는 뒷면에 기재되어 있습니다. 즉시 연락해 주시기 바랍니다.

FOR THE COMMANDER
사령관의 명에 의하여:



GARRIE BARNES
Assistant Adjutant General